


MARCHE À SUIVRE

Stratégies de communication (EO)

1. Montage vidéo

<i>Etapes</i>	<i>Matériel</i>	<i>Organisation</i>
1. Regarder le début du montage vidéo avec les élèves.	 ► DVD plage n°1	groupe-classe
2. S'arrêter après la situation de blocage sur la dia «que se passe-t-il ? »		
3. Laisser les élèves s'exprimer à propos de ce qu'ils ont vu.		
4. Montrer le passage illustrant les stratégies peu efficaces. <i>Abandon, utilisation du français...</i>		
5. Demander aux élèves quelles stratégies efficaces ils connaissent.		
6. Regarder les extraits sur les stratégies efficaces et expliciter les stratégies utilisées dans l'enregistrement. <i>Demande d'aide, mime, paraphrase.</i>		
7. Demander aux élèves quelles autres 'astuces' existent pour favoriser une bonne communication.		
8. Regarder les extraits montrant les 'astuces' qui permettent de rendre une communication plus efficace. <i>Regarder son partenaire, le saluer au début de la conversation...</i>		

PROPOSITION DE SUIVI

<i>Etapes</i>	<i>Matériel</i>	<i>Organisation</i>
1. Les élèves peuvent être filmés lors d'une expression orale par paire (celle proposée dans le test diagnostique, par exemple). Ceci devrait se faire avant de visionner le montage vidéo.	votre propre enregistrement vidéo une grille d'analyse par élève	individuel ou groupe classe
2. Après avoir visionné le montage vidéo et discuté des stratégies de communication comme expliqué ci-dessus, chaque élève peut regarder sa production sur un ordinateur du centre cybermédia et l'analyser à l'aide de la grille. OU Certaines expressions orales peuvent, avec l'accord des élèves, être visionnées à l'aide d'une télévision et analysées par toute la classe.		

Grille de critères pour l'autoévaluation de l'expression orale du test diagnostique « Faire connaissance »

Entoure la réponse qui te correspond le mieux

Fluidité	Je parle sans m'arrêter	Commentaires	
	Je parle en m'arrêtant parfois		
	Je parle en m'arrêtant très souvent		
Stratégies inefficaces	J'abandonne, je ne dis pas ce que je voulais	..... fois	Ce que j'aurais pu faire :
	J'utilise le français	..... fois	
	Je prononce un mot « à la française »	..... fois	
Stratégies de communication efficaces	J'ai demandé de l'aide à mon partenaire	..... fois	Commentaires
	J'ai utilisé le mime	..... fois	Commentaires
	J'ai utilisé une paraphrase (faire une petite phrase pour expliquer un mot)	..... fois	Commentaires
Fonctions langagières	J'ai demandé des informations sur l'identité de mon partenaire	..... fois	Commentaires
	J'ai donné des informations sur l'identité de mon partenaire	..... fois	Commentaires
	J'ai salué mon partenaire	..... fois	Commentaires
Aspects linguistiques	J'ai employé correctement « être » et « avoir » dans mes phrases	Toujours	Correction :
		Souvent	
		Quelques fois	
		Jamais	
	J'ai utilisé correctement les pronoms personnels sujets dans mes phrases (I, you, he, she, it, we, you, they)	Toujours	Correction:
		Souvent	
		Quelques fois	
		Jamais	
	J'ai utilisé correctement les déterminants possessifs (my, your, his, her, its, our, your, their)	Toujours	Correction:
Souvent			
Quelques fois			
Jamais			

2. Demande d'assistance



Etapes	Matériel	Organisation
1. Rappel du contexte des stratégies de communication.	/	groupe-classe
2. Présentation des expressions en les associant à des images (activité orale).	agrandissement des images et expressions	groupe-classe
3. Exercices de fixation écrits - L'élève doit choisir la bonne réponse parmi trois solutions possibles (QCM). - L'élève écoute le professeur qui énonce différentes expressions. L'élève doit associer chaque expression à l'image correspondante. - L'élève complète un dialogue en choisissant les phrases adéquates.	feuilles d'exercices	individuelle
4. Exercice de fixation orale « communication gap ». Chaque élève doit poser les questions adéquates à son partenaire pour obtenir les réponses manquantes.	feuille d'exercices	travail par deux
5. Création d'un dialogue par deux.	feuille d'exercices	travail par deux

PROPOSITIONS DE SUIVI

Les phrases et illustrations peuvent être affichées en classe, ceci permettra aux élèves de s'y référer lors d'autres exercices oraux.

L'enseignant peut, à la suite de ces exercices, demander aux élèves de s'adresser à lui en langue étrangère pour toute demande d'aide lors des cours. Il suffit de feindre l'incompréhension lorsque les élèves demandent de l'aide en français.

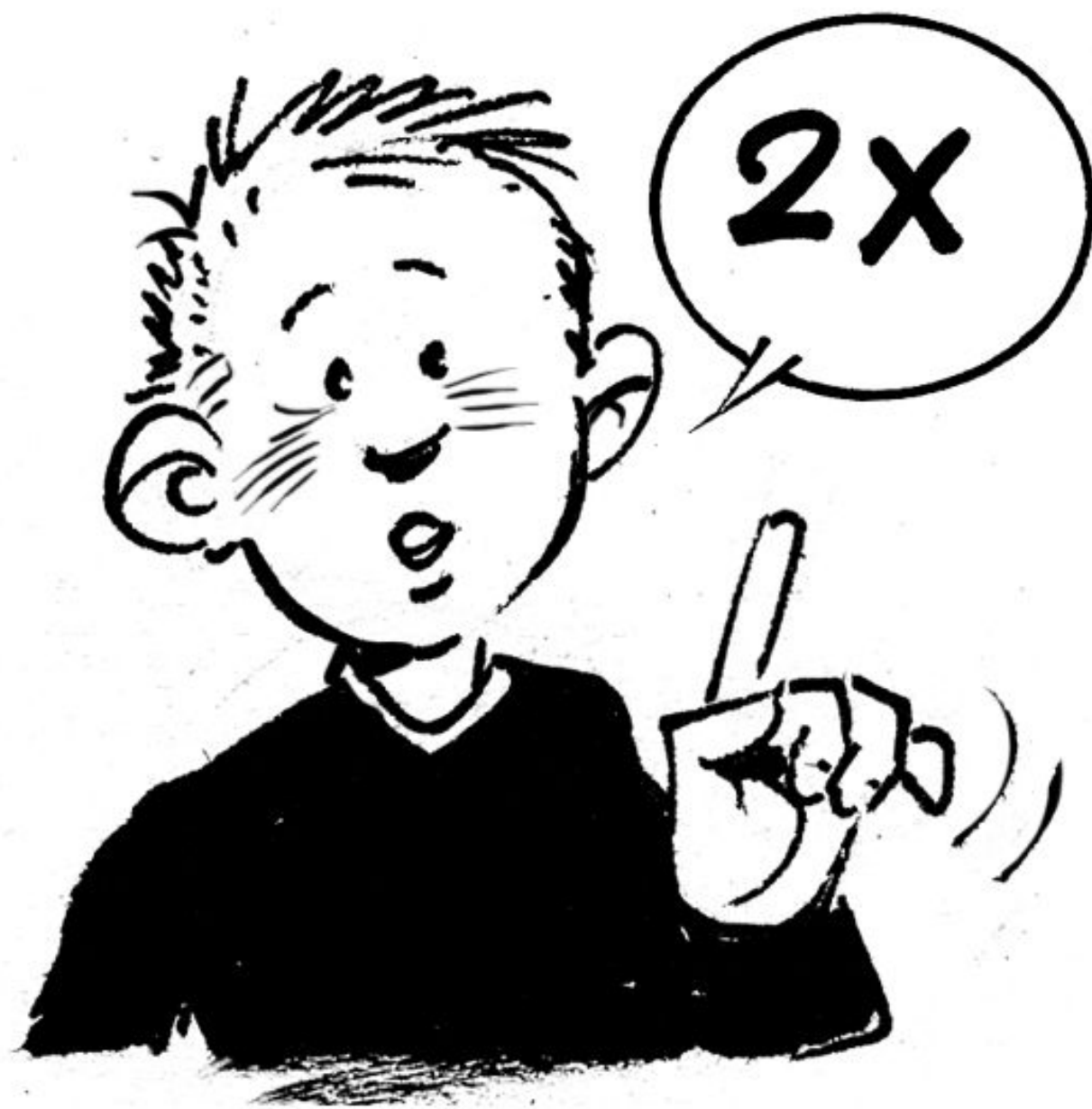


What's the English
word for "..."? ?

What does "..."
mean ?



Could you
speak louder
please ?



Could you
repeat that
please ?



Pardon ?

[a :]



Sorry, I don't
understand.



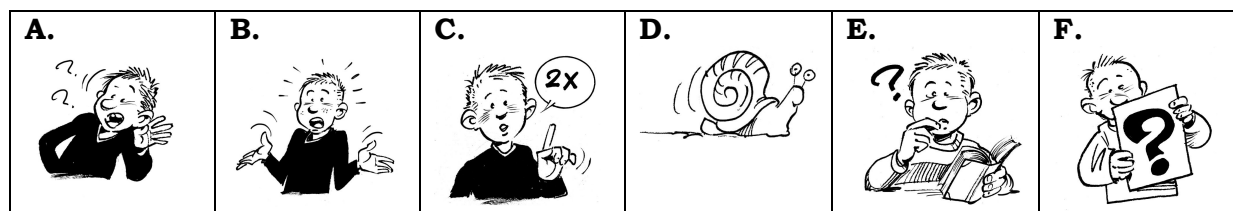
Could you
speak more
slowly please ?

DEMANDE D'ASSISTANCE

1. Tick the right answer. Be careful, several answers are sometimes possible (Coche la bonne réponse. Sois vigilant, plusieurs réponses sont parfois possibles)

Quand le professeur a parlé trop vite, tu dis...	<input type="checkbox"/> Could you speak more slowly please ? <input type="checkbox"/> Could you speak louder please ? <input type="checkbox"/> What's the English word for "... " ?
Quand le professeur a utilisé un nouveau mot que tu ne comprends pas, tu dis...	<input type="checkbox"/> Could you speak louder please ? <input type="checkbox"/> What does "... " mean ? <input type="checkbox"/> I don't understand.
Quand tu voudrais que le professeur répète, tu dis...	<input type="checkbox"/> Sorry. <input type="checkbox"/> Could you repeat that please ? <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ?
Quand ton condisciple parle trop bas, tu dis...	<input type="checkbox"/> Sorry, could you speak louder please ? <input type="checkbox"/> Could you repeat that please ? <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ?
Quand tu veux t'exprimer en anglais, mais que tu ne connais pas un mot, tu dis...	<input type="checkbox"/> What's the English word for "... " ? <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ? <input type="checkbox"/> What does "... " mean ?

2. Listen to the sentences and match them with an idiom (Ecoute les phrases et relie-les aux images.)



1.	2.	3.	4.	5.	6.

3. Fill in the dialogue with the following words (Complète le dialogue à l'aide des mots suivants)

*Means - Could you repeat that ? -
 What's the English word for "... " ? - Pardon - What is the French word for?*

T : Good morning everyone !
 S 1 : Hello Mrs Smith.
 T: Sit down please, and open your books to page 26.
 S 2: Sorry,?
 T: Page 26.
 S 2: Thank you.
 S 3: Mrs. Smith, I haven't got my.... Euh, "farde" ?
 T: It's "folder".
 S 3: Right, I haven't got my folder.
 T: It's ok. We don't need it. John, can you read the title of the text?
 S 1 Yes, of course. "A funny story?"
 S 2: Mrs, "funny" ?
 T: It "amusant".
 S 2:?. I can't hear you.
 T: It means "amusant".

No French !

Élève A

4. Voici une liste d'abréviations et leurs significations. Elle n'est pas complète mais ton partenaire a probablement les informations manquantes. Complète ta liste en lui demandant **EN ANGLAIS** ce que veulent dire les abréviations dont tu n'as pas le sens. Si tu ne comprends pas bien ce qu'il dit, fais le lui répéter ou épeler.
NE MONTRE SURTOUT PAS TA FEUILLE !

1. AIDS	Auto Immuno Deficiency Syndrome	Syndrome d'immuno déficience
2. NYC	.....	.....
3. FAQ	Frequently asked questions	Questions fréquemment posées
4. B.C.	Before Christ	Avant Jésus Christ
5. FBI	.....	.....
6. pc	.....	.....

No French !

Élève B



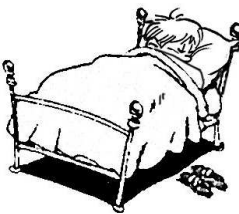











4. Voici une liste d'abréviations et leurs significations. Elle n'est pas complète mais ton partenaire a probablement les informations manquantes. Complète ta liste en lui demandant **EN ANGLAIS** ce que veulent dire les abréviations dont tu n'as pas le sens. Si tu ne comprends pas bien ce qu'il dit, fais le lui répéter ou épeler.
NE MONTRE SURTOUT PAS TA FEUILLE !

1. AIDS	.....	.....
2. NYC	New York City	Ville de New York
3. FAQ	.....	.....
4. B.C.	.....	.....
5. FBI	Federal Bureau of Investigation	Bureau d'enquête fédéral
6. pc	Personal computer	Ordinateur personnel



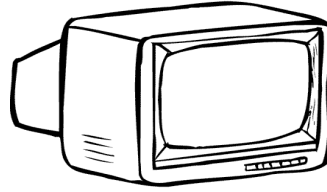
3. Mime

Etapes	Matériel	Organisation
1. Rappel du contexte des stratégies de communication.	/	groupe-classe
2. Activité 1 Un élève tire une carte au sort et la mime devant ses camarades (les autres doivent deviner l'expression et la dire en langue cible ; ils peuvent également refaire le mime et y associer le verbal). L'élève qui a trouvé la réponse remplace celui qui a mimé, et ainsi de suite. <u>Remarque</u> : les expressions sont choisies parmi le vocabulaire connu par les élèves. Quelques suggestions sont présentées dans le document suivant.	fiches	groupe-classe
3. Activité 2 L'élève A a sur son plateau de jeu les fiches de l'élève B. Chaque élève place les cartes dans l'ordre qu'il souhaite. À tour de rôle, chaque élève mime une activité. L'autre doit la reconnaître sur son plateau de jeu et numérote l'ordre dans lequel son partenaire mime les activités.	un plateau de jeu et un tas de cartes par élève	par paire

 <p>to eat</p>	 <p>to drink</p>
 <p>to sleep</p>	 <p>to swim</p>
 <p>to write a letter</p>	 <p>to sing</p>
 <p>to listen to something</p>	 <p>to speak</p>
 <p>to read</p>	 <p>to run</p>
 <p>to phone</p>	 <p>to ride a bike</p>
 <p>to be afraid of something.</p>	 <p>to think</p>



to
cook



to
watch
tv



to be sad



to play
football



to be old



to be
tired



to give



to be
happy



to have
a bath

to be
angry



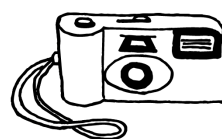
to paint



to ski









to play
tennis









to take
pictures

Student A

Numérote les images de 1 à 6 selon l'ordre dans lequel ton partenaire mime ces actions.






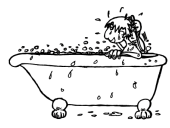
 <p>to sleep</p> <p>Number</p>	 <p>to eat</p> <p>Number :</p>
 <p>to be afraid of something</p> <p>Number</p>	 <p>to be sad</p> <p>Number</p>
 <p>to be happy</p> <p>Number</p>	 <p>to phone</p> <p>Number</p>

Mime les actions suivantes à ton partenaire dans cet ordre-ci.



 <p>good bye</p>	 <p>to read</p>
 <p>to write</p>	 <p>to cook</p>
<p>to have a bath</p> 	 <p>to drink</p>

Student B

Numérote les images de 1 à 6 selon l'ordre dans lequel ton partenaire mime ces actions.

<p>to write</p>  <p>Number</p>	<p>to drink</p>  <p>Number :</p>
 <p>to cook</p> <p>Number</p>	 <p>good bye</p> <p>Number</p>
 <p>to read</p> <p>Number</p>	<p>to have a bath</p>  <p>Number</p>

Mime les actions suivantes à ton partenaire dans cet ordre-ci.

<p>to be sad</p> 	<p>to be happy</p> 
 <p>to sleep</p>	<p>to be afraid of something</p> 
<p>to phone</p> 	 <p>to eat</p>



4. Paraphrase

Etapes	Matériel	Organisation
1. Introduction du vocabulaire du thème de la chambre (thème choisi).	image d'une chambre et affiches avec les mots	groupe-classe
2. Exercice de fixation sur le vocabulaire.	image à annoter (avec les mots de vocabulaire adéquats)	individuellement
3. Introduction à la paraphrase. Les élèves sont invités à relier différents mots (vocabulaire de la chambre) à leur définition respective).	feuille d'exercice	individuellement
4. Discussion sur les différentes façons de définir un objet.	feuille d'exercice	groupe-classe
5. Exercices de fixation : - exercice 1 : les élèves doivent compléter un dialogue en utilisant les paraphrases adéquates - exercice 2 : les élèves doivent rédiger de brèves phrases pour décrire différents objets.	feuille d'exercices	individuellement
6. Travail oral sur les paraphrases pendant plusieurs heures de cours de façon ponctuelle.	/	groupe-classe
7. Exercice oral Chaque élève dispose d'une feuille avec la description de sa chambre. Il doit expliquer à son partenaire les différents objets qu'il possède. L'autre doit les entourer sur sa feuille. Chacun parle à son tour. Variante : chaque élève peut dessiner sa propre chambre et l'expliquer à son partenaire.	feuille-support	par deux

The adventures of Brenda in England

Brenda's bedroom



My bedroom is a real mess!

Look at the bed with the blankets and the pillow!

My shoes are on the floor and my socks are still in my shoes.

My jacket and my skirt are in the wardrobe but my trousers are on the floor!

The doors of the wardrobe are always open.

There's a chair in the middle of the room.

There's an open suitcase on the wardrobe.

There's an old picture and a great poster on the wall.

Next to my bed, there's a bedside table with a lamp on it.

BRENDA'S BEDROOM : EXERCISES

Match the words in English to the right sentence (Relie les mots en anglais à la bonne phrase)

Vocabulary	Sentences
a bed	• You put it on when it's cold • You wear it when it's cold
a picture	• You usually put a lamp on it near your bed
a coat	• It's something you put under your head when you sleep
a blanket	• It's a place with many things everywhere
in the middle of	• It's something you hang on the wall
a bedside table	• You put your clothes in it to go on holiday
a wardrobe	• You use it too see when it's dark
it's a real mess	• A girl wears it when she gets married
a pair of trousers	• You use it to sleep when it's cold
a pair of socks	• Girls wear that with a T-shirt in summer
a light	• You sleep in it
a door	• Something you wear to protect your feet. • It's something for your feet
a dress	• It's like a vest
a pillow	• It's something you wear under shoes
a pair of shoes	• in the centre of
a jacket	• It's for your two legs
a skirt	• You put your clothes in it
a suitcase	• You open it to enter a room



Quelques idées pour se faire comprendre

LA PARAPHRASE

Lorsque tu ne connais pas un mot, tu peux former une phrase pour l'expliquer.

Il y a différentes façons de le faire... Voici quelques idées :

It's something that...

That is...

It's a...

You use it to...

You put it when...

You wear it when...

Ces phrases te permettent de pouvoir te faire comprendre. Utilise -les quand tu es bloqué !

THEME GENERAL

Tu peux aussi utiliser un mot plus général que celui que tu veux.

Par exemple

Utiliser « animal » si tu ne te rappelles pas d'un nom d'animal précis comme « rabbit » par exemple.

Quelques idées pour se faire comprendre

LA PARAPHRASE

Lorsque tu ne connais pas un mot, tu peux former une phrase pour l'expliquer.

Il y a différentes façons de le faire... Voici quelques idées :

It's something that...

That is...

It's a...

You use it to...

You put it when...

You wear it when...

Ces phrases te permettent de pouvoir te faire comprendre. Utilise-les quand tu es bloqué !

THEME GENERAL

Tu peux aussi utiliser un mot plus général que celui que tu veux.

Par exemple

Utiliser « animal » si tu ne te rappelles pas d'un nom d'animal précis comme « rabbit » par exemple.

La paraphrase

1. Fill in the dialogue with the following sentences (Complète le dialogue avec les phrases suivantes)

Tu décris à un ami espagnol certains objets qui se trouvent dans ta maison. Il ne comprend pas tous les mots et te demande d'en expliquer certains. Aide-le !

« It's something you use to listen to music », « It's something you can sit on », « A computer », « You use it to watch a film », « A place where you put your car », « It is something that you open to have fresh air », « You use it to surf on the Internet »

John : Look, this is my house. On the right you can see a big window.

Angel : What is a window ?

John : In fact, a window.....

Angel : Ok, thank you for the explanation.

John : Here on the left is the garage.

Angel : What's that ?

John :

Angel : O.K., great !

John : Come... take a chair...

Angel : er...

John : Oh,

Angel : Oh, you have a ...what do you call it ?

John : Oh,Look here the television.....

.....

Angel : O.K., I understand.

John : Come on. We'll listen to the radio.

Angel : I know that,

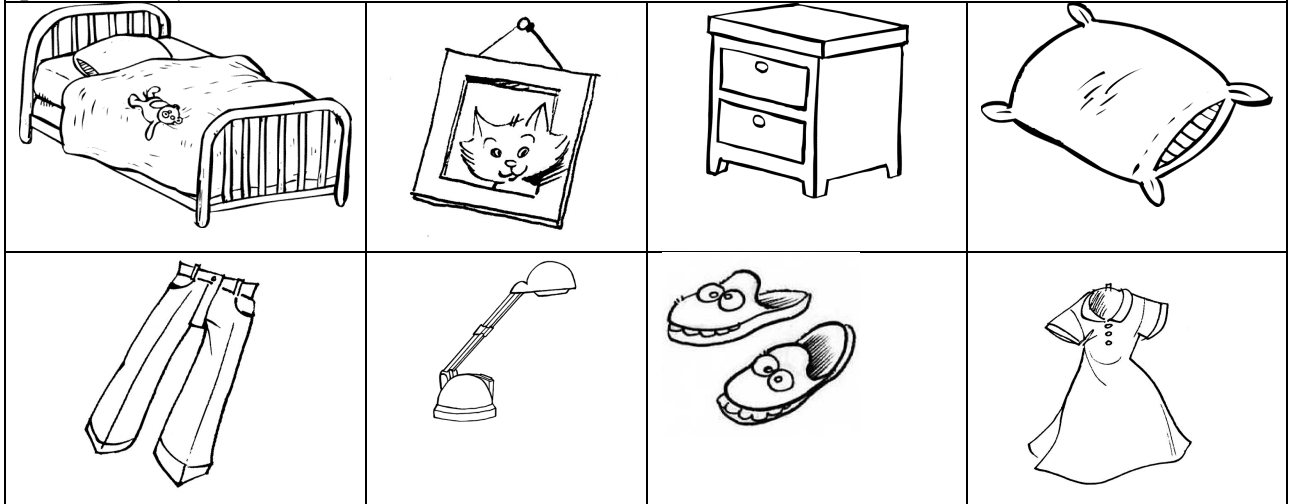
2. Explain each word with a short sentence (Explique chaque mot par une petite phrase)

- a bus = _____
- a book = _____
- a pen = _____
- a pencil = _____
- a car = _____
- a diary = _____

WHAT'S YOUR BEDROOM LIKE? SPEAK UP!

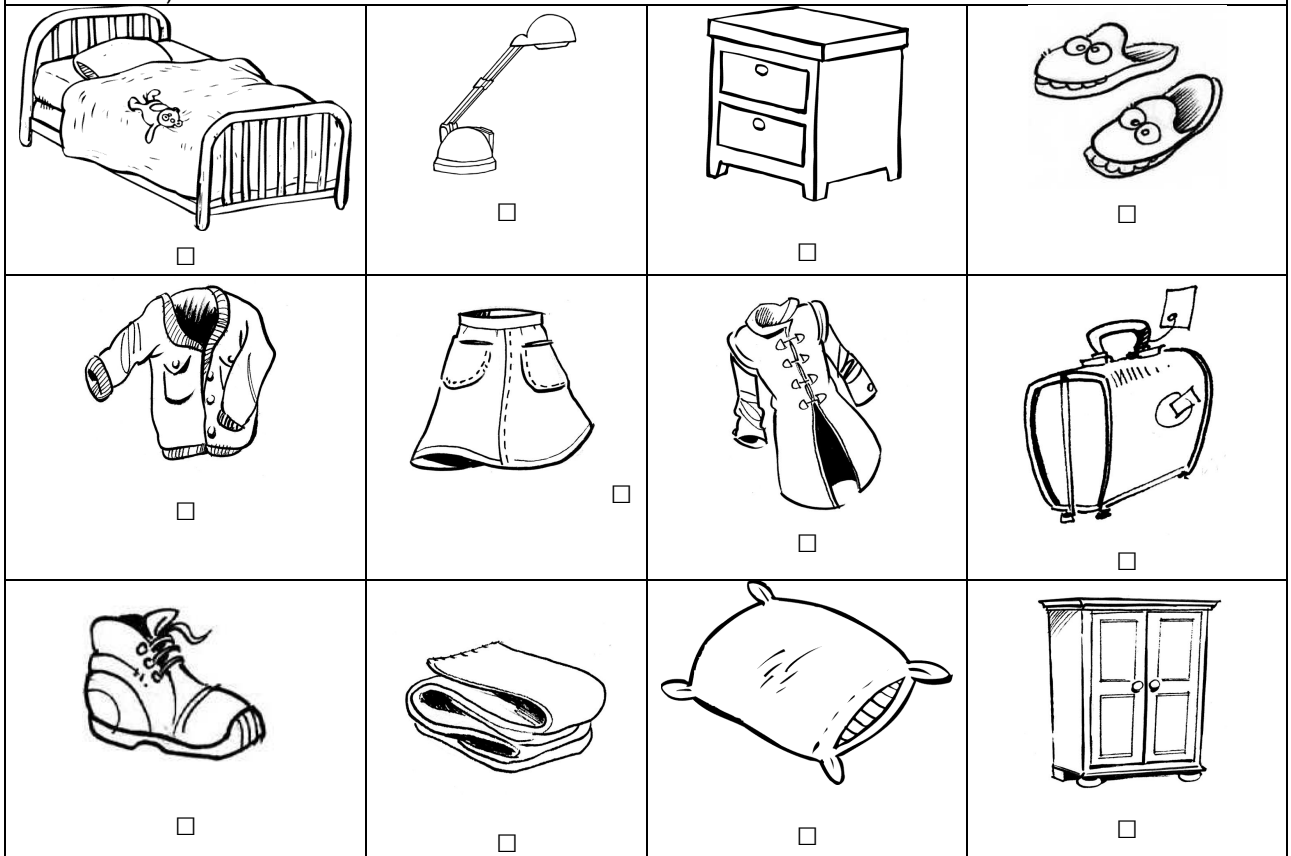
Student A

These are the things you have in your bedroom. Get your partner to guess them. (Voici des images de choses que tu as dans ta chambre. Fais les deviner à ton partenaire.)



Listen to your partner and try to find the things your partner has got in his/her bedroom. Tick them !

(Ecoute ton partenaire et découvre les choses qu'il a dans sa chambre. Coche les éléments !)



WHAT'S YOUR BEDROOM LIKE? SPEAK UP!

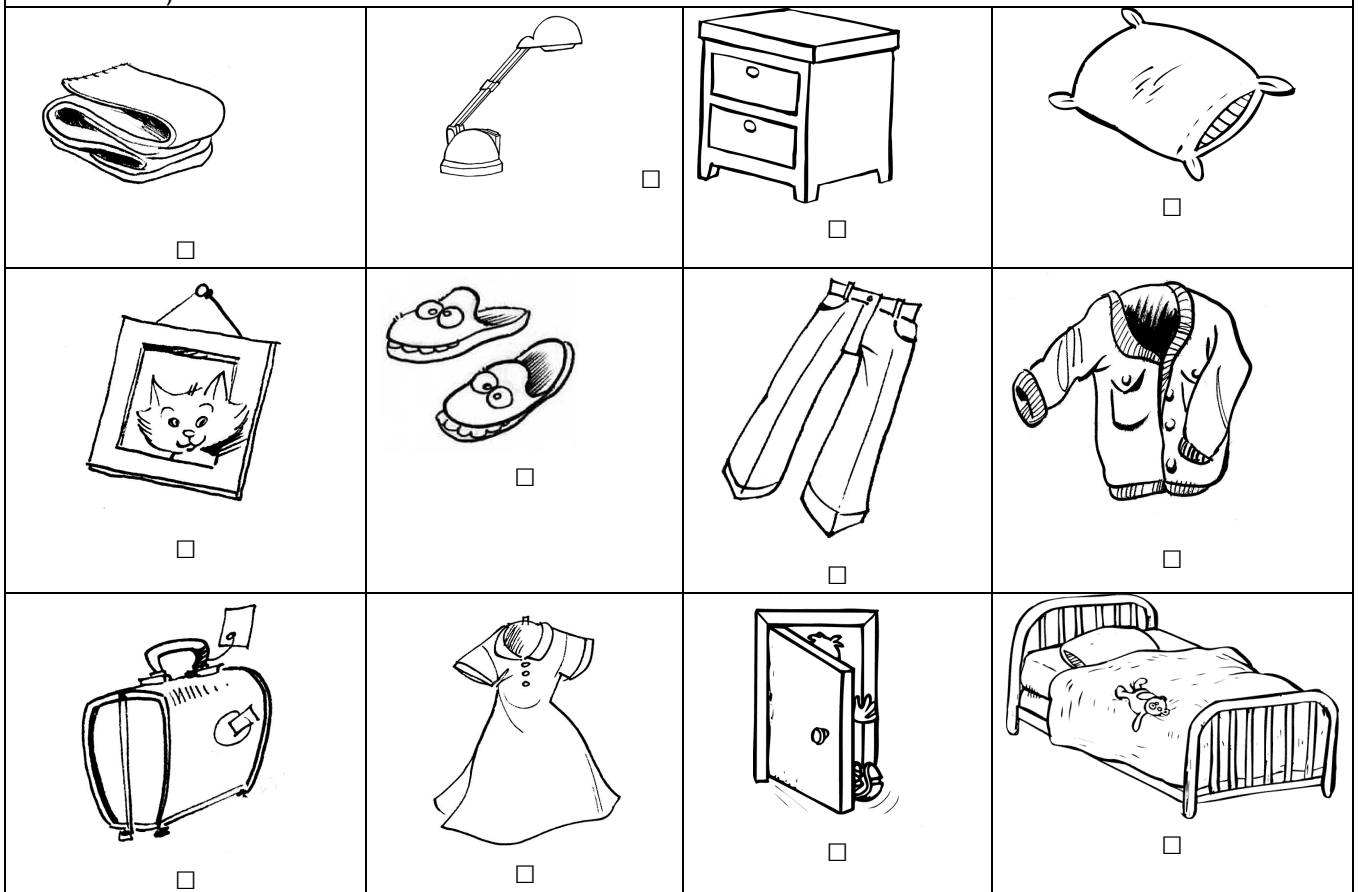
Student B

These are the things you have in your bedroom. Get your partner to guess them. (Voici des images de choses que tu as dans ta chambre. Fais les deviner à ton partenaire.)



Listen to your partner and try to find the things your partner has got in his/her bedroom. Tick them!

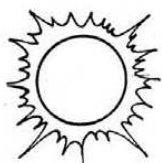
(Ecoute ton partenaire et découvre les choses qu'il a dans sa chambre. Coche les éléments !)





5. Tâche d'aboutissement

<i>Etapes</i>	<i>Matériel</i>	<i>Organisation</i>
<p>Les élèves doivent réaliser une tâche d'expression orale complexe tout en utilisant aussi bien le vocabulaire que les stratégies enseignés précédemment.</p> <p>Les élèves sont mis en situation : ils sont en vacances dans un hôtel. Chacun doit décrire sa chambre à l'autre. Chacun doit dessiner la chambre de son partenaire.</p> <p>À la fin de l'expression orale, les dessins sont comparés aux descriptions.</p>	feuille-support	par paire



Student A

On holiday...

Tu es en vacances en Espagne avec ta famille. Tu t'es fait un ami anglais. Vous discutez de l'hôtel et de vos chambres en particulier.

Décris ta fabuleuse chambre à ton nouvel ami.

Ta chambre est

- fabuleuse ;
- grande ;
- belle.

Elle se compose

- d'un lit avec deux couvertures et quatre coussins ;
- d'une table de nuit ;
- de trois lampes ;
- d'une grande salle de bain avec douche ;
- d'une garde-robe avec trois portes ;
- d'une table située au milieu de la pièce ;
- d'une grande photo affichée au mur.

Pour être certain que tu comprennes bien la description de la chambre de ton ami, tu la dessines sur une serviette que tu viens de trouver dans l'hôtel.

Penses-tu avoir tout compris ?

Si tel n'est pas le cas, demande-lui de répéter !

A PRESENT, COMPAREZ VOS DEUX CHAMBRES...

Student B



On holiday...

Tu es en vacances en Espagne avec ta famille. Tu t'es fait un ami anglais. Vous discutez de l'hôtel et de vos chambres en particulier.

Décris ton horrible chambre à ton nouvel ami.

Ta chambre est

- horrible ;
- petite ;
- en désordre.

Elle se compose

- de deux lits avec une seule couverture ;
- d'une table de nuit à côté d'un lit ;
- d'une lampe ;
- d'une petite salle de bain avec douche ;
- d'une chaise située au milieu de la pièce ;
- d'un grand et vieux poster affiché au mur.

Il n'y a ni garde-robe ni coussin.

Pour être certain que tu comprends bien la description de la chambre de ton ami, tu la dessines sur une serviette que tu viens de trouver dans l'hôtel.

Penses-tu avoir tout compris ?

Si tel n'est pas le cas, demande-lui de répéter !

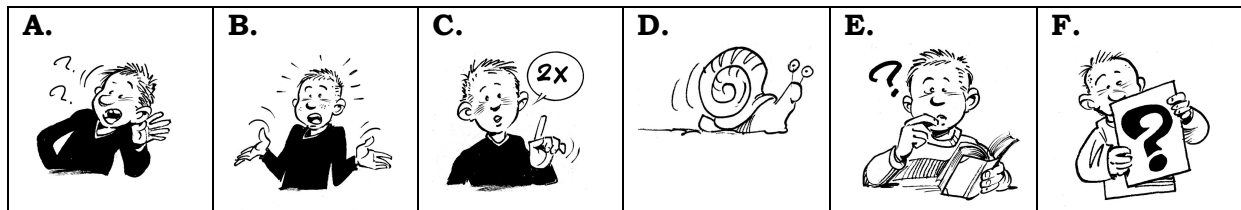
A PRESENT, COMPAREZ VOS DEUX CHAMBRES...

DEMANDE D'ASSISTANCE - CORRIGE

1. Tick the right answer. Be careful, several answers are sometimes possible (Coche la bonne réponse. Sois vigilant, plusieurs réponses sont parfois possibles)

Quand le professeur a parlé trop vite, tu dis...	<input type="checkbox"/> <u>Could you speak more slowly please ?</u> <input type="checkbox"/> Could you speak louder please ? <input type="checkbox"/> What's the English word for "... " ?
Quand le professeur a utilisé un nouveau mot que tu ne comprends pas, tu dis...	<input type="checkbox"/> Could you speak louder please ? <input type="checkbox"/> <u>What does "... " mean ?</u> <input type="checkbox"/> <u>I don't understand.</u>
Quand tu voudrais que le professeur répète, tu dis...	<input type="checkbox"/> Sorry. <input type="checkbox"/> <u>Could you repeat that please ?</u> <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ?
Quand ton condisciple parle trop bas, tu dis...	<input type="checkbox"/> <u>Sorry, could you speak louder please ?</u> <input type="checkbox"/> <u>Could you repeat that please ?</u> <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ?
Quand tu veux t'exprimer en anglais, mais que tu ne connais pas un mot, tu dis...	<input type="checkbox"/> <u>What's the English word for "... " ?</u> <input type="checkbox"/> What's the French word for "... " ? <input type="checkbox"/> What does "... " mean ?

2. Listen to the sentences and match them with an idiom (Ecoute les phrases et relie-les aux images.)



1.	2.	3.	4.	5.	6.
C.	A.	F.	E.	D.	B

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Could you repeat that please ? | 4. What's the English word for? |
| 2. Could you speak louder please ? | 5. Could you speak more slowly please ? |
| 3. Pardon ? | 6. I don't understand. |

3. Fill in the dialogue with the following words (Complète le dialogue à l'aide des mots suivants)

*means – Could you repeat that please ? –
What's the English word for "... " ? – Pardon – What's the French word for?*

- T : Good morning everyone !
 S 1 : Hello Mrs.
 T: Sit down please, and take your book page 26.
 S 2: Sorry, **could you repeat that please ?**
 T: Page 26.
 S 2: Thank you.
 S 3: Mrs., I haven't got my.... Euh, **what's the English for "farde" ?**
 T: It's "folder".
 S 3: Right, I haven't got my folder.

T: It's ok. We don't need it. John, can you read the title of the text?
 S 1 Yes, of course. "A funny story?"
 S 2: Mrs, what **what's the French for** "funny" ?
 T: It **means** "amusant".
 S 2: **Pardon?** I can't hear you.
 T: It means "amusant".

<p>BRENDA'S BEDROOM : EXERCISES</p> <p>CORRIGE</p>
--

Match the words in English to the right sentence (Relie les mots en anglais à la bonne phrase)

Vocabulary	Sentences
a bed	You sleep in it
a picture	It's something you hang on the wall
a coat	You put it when it's cold You wear it when it's cold
a blanket	You use it to sleep when it's cold
in the middle of	in the centre of
a night table	You usually put a lamp on it near your bed
a wardrobe	You put your clothes in it
it's a real mess	It's a place with many things everywhere
a pair of trousers	It's for your two legs
a pair of socks	It's something you wear under shoes
a light	You use it too see when it's dark
a door	You open it to enter a room
a dress	A girl wears that when she gets married
a pillow	It's something you put under your head when you sleep
a pair of shoes	Something you wear to protect your feet. It's something for your feet
a jacket	It's like a vest
a skirt	Girls wear it with a T-shirt in summer
a suitcase	You put your clothes in it to go on holiday

La paraphrase CORRIGE

1. **Fill in the dialogue with the following sentences** (Complète le dialogue avec les phrases suivantes)

Tu décris à un ami espagnol certains objets qui se trouvent dans ta maison. Il ne comprend pas tous les mots et te demande d'en expliquer certains. Aide-le !

« *It's something you use to listen to music* », « *It's something you can sit on* », « *A computer* », « *You use it to watch a film* », « *A place where you put your car* », « *It is something that you open to have fresh air* », « *You use it to surf on the Internet* »

John : Look, this is my house. On the right you can see a big window.

Angel : What is a window ?

John : In fact, a window ***is something that you open to have fresh air***

Angel : Ok, thank you for the explanation.

John : Here on the left is the garage.

Angel : What's that ?

John : ***A place where you put your car***

Angel : O.K., great !

John : Come... take a chair...

Angel : er...

John : Oh, ***It's something you can sit on***

Angel : Oh, you have a ...what do you call it ? ***You use it to surf on the Internet***

John : Oh, ***a computer***. Look here the television .***You use it to watch a film***

Angel : O.K., I understand.

John : Come on. We'll listen to the radio.

Angel : I know that, ***It's something you use to listen to music***

2. **Explain each word with a short sentence** (Explique chaque mot par une petite phrase)

Pas de réponse-type